

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025


Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
  - **Nome comercial:** **PEP/pH**
  - **Código do produto:** 109648
  - **Designação:** Solução de limpeza de pepsina
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
  - **Categoria de produto** PC21 Produtos químicos de laboratório
  - **Categoria de processo** PROC15 Utilização como reagente para uso laboratorial
  - **Utilização da substância / da preparação** Limpeza de correntes de medição de haste única e elétrodos de referência
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
  - **Fabricante/fornecedor:**  
Xylem Analytics Germany GmbH  
WTW  
Am Achalaich 11  
82362 Weilheim  
Germany  
Tel. +49 881 183-0
  - **Entidade para obtenção de informações adicionais:** E-mail: Info.WTW@xylem.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:** Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
  - **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
Met. Corr.1 H290 Pode ser corrosivo para os metais.
- **2.2 Elementos do rótulo**
  - **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
    - **Pictogramas de perigo**  
  
GHS05
  - **Palavra-sinal** Atenção
  - **Advertências de perigo**  
H290 Pode ser corrosivo para os metais.
  - **Recomendações de prudência**  
P234 Mantenha sempre o produto na sua embalagem original.
- **Indicações adicionais:**  
EUH208 Contém pepsina A. Pode provocar uma reacção alérgica.

( continuação na página 2 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025

Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 1 )

## · 2.3 Outros perigos

Esta substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (mPmB) em níveis iguais ou superiores a 0,1%.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes com propriedades desreguladoras do sistema endócrino, de acordo com o artigo 57.º, alínea f), do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou o Regulamento Delegado (UE) 2018/605 da Comissão, em quantidades iguais ou superiores a 0,1%.

Informação ambiental: A substância/mistura não contém componentes com propriedades desreguladoras do sistema endócrino, de acordo com o artigo 57.º, alínea f), do REACH, o Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou o Regulamento Delegado (UE) 2018/605 da Comissão, em quantidades iguais ou superiores a 0,1%.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### · 3.2 Misturas

#### · Descrição:

Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.  
Composição de detergente.

#### · Substâncias perigosas:

CAS: 9001-75-6	pepsina A	0,1 – < 1%
EINECS: 232-629-3	⚠ Resp. Sens. 1, H334; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	

· **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### · 4.1 Descrição das medidas de emergência

· **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

· **Em caso de contacto com a pele:**

Lavar abundantemente com água.

Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.

· **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

· **Em caso de ingestão:**

Fazer beber água imediatamente (no máximo 2 copos).

Não provocar o vômito (perigo de perfuração).

Consultar imediatamente o médico

Nenhuma tentativa de neutralização.

### · 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Os sintomas e efeitos conhecidos mais importantes são descritos na rotulagem (ver secção 2.2) e/ou no capítulo 11.

· **Perigos** Perigo de reações alérgicas.

### · 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### · 5.1 Meios de extinção

· **Meios adequados de extinção:** O produto não é inflamável. Determinar o produto extintor de acordo com o ambiente.

### · 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Num incêndio podem ser libertados:

Ácido clorídrico (HCl)

( continuação na página 3 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025

Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

**Nome comercial: PEP/pH**

( continuação da página 2 )

**· 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios****· Equipamento especial de protecção:**

Permanecer na zona de perigo apenas com um aparelho de respiração autónomo. Evitar o contacto com a pele, mantendo uma distância de segurança ou usando vestuário de protecção adequado.

### SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

**· 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Usar equipamento de protecção pessoal (ver o cap. 8).

**· 6.2 Precauções a nível ambiental:** Não são necessárias medidas especiais.**· 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

Lavar o resto com água.

**· 6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

**· 7.1 Precauções para um manuseamento seguro** Usar equipamento de protecção pessoal (ver o cap. 8)

**· Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.

**· 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

**· Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Recomendação: Conservar na embalagem original.

**· Avisos para armazenagem conjunta:** Não há requisitos especiais.

**· Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Manter o recipiente hermeticamente fechado.

Temperatura de armazenagem recomendada: 15 - 25 °C

**· 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

**· 8.1 Parâmetros de controlo**

**· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

**· Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

**· 8.2 Controlo da exposição**

**· Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.

**· Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual**

**· Medidas gerais de protecção e higiene:**

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

**· Protecção respiratória**

Máscara respiratória apenas no caso de formação de aerossóis ou de névoa.

( continuação na página 4 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025

Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 3 )

Tipo de filtro recomendado: Filtro combinado B-P2

· **Proteção das mãos** Luvas de protecção

· **Material das luvas**

- Para mais informações, contactar:

Borracha nitrílica (NBR)

Espessura recomendada do material:  $\geq 0,11$  mm

Tempo de avanço: 480 min

- Para obter mais informações, contactar:

Borracha nitrílica

Espessura recomendada:  $\geq 0,11$  mm

Tempo de avanço: 480 min

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

· **Proteção ocular/facial** Óculos de segurança com protecção lateral

· **Controlo da exposição ambiental** Evitar a sua entrada em contacto com o ambiente.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

· **Informações gerais**

· **Estado físico**

Líquido

· **Cor:**

Incolor

· **Odor:**

Inodoro

· **Ponto de fusão/ponto de congelação:**

Não existem dados disponíveis.

· **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição**

100 °C

· **Inflamabilidade**

A substância não é inflamável.

· **Ponto de inflamação:**

Não aplicável.

· **pH em 20 °C**

1

· **Viscosidade:**

· **Viscosidade cinemática**

Não existem dados disponíveis.

· **Viscosidade dinâmica:**

Não existem dados disponíveis.

· **Solubilidade**

· **água:**

Completamente misturável.

· **Pressão de vapor em 20 °C:**

23 hPa

· **Densidade e/ou densidade relativa**

· **Densidade em 20 °C:**

1 g/cm<sup>3</sup>

· **9.2 Outras informações**

· **Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança**

· **Temperatura de ignição:**

O produto não é auto-inflamável.

· **Propriedades explosivas:**

O produto não corre o risco de explosão.

· **Informações relativas às classes de perigo físico**

não aplicável

· **Corrosivos para os metais**

Pode ser corrosivo para os metais.

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

· **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 5 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025

Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 4 )

## · 10.2 Estabilidade química

- **Decomposição térmica / condições a evitar:** Não aquecer acima de 50 °C.

## · 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Com os metais e as ligas metálicas, é possível a formação de hidrogénio (perigo de explosão).

## · 10.4 Condições a evitar

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## · 10.5 Materiais incompatíveis:

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## · 10.6 Produtos de decomposição perigosos:

Cloro

Ácido clorídrico (HCl)

Em caso de incêndio: Ver secção 5.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### · 11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

- **Toxicidade aguda:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Estimativa da toxicidade aguda da mistura (ATE) - Método de cálculo:**

- **Efeito de irritabilidade primário:**

- **sobre a pele:** Irritação local é possível.

- **sobre os olhos:** Irritação possível.

- **sensibilização:** Contém pepsina A. Pode causar reações alérgicas.

- **Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### · 11.2 Informações sobre outros perigos

- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

A substância/mistura não contém componentes com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos termos do artigo 57.º, alínea f), do REACH, do Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou do Regulamento Delegado (UE) 2018/605 da Comissão

O Regulamento Delegado (UE) 2018/605 da Comissão em quantidades iguais ou superiores a 0,1 % tem propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### · 12.1 Toxicidade

- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### · 12.2 Persistência e degradabilidade

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### · 12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### · 12.4 Mobilidade no solo

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### · 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Este produto não contém componentes classificados como persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (mPmB) em concentrações iguais ou superiores a 0,1%.

( continuação na página 6 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025

Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 5 )

### · 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Para mais informações sobre as propriedades desreguladoras endócrinas, ver a Secção 11.

### · 12.7 Outros efeitos adversos

- **Indicações gerais:** Não é perigoso para a água.
- **Outras indicações ecológicas:**
  - **Indicações gerais:** Não é perigoso para a água.
  - **Outras indicações ecológicas:** Não é perigoso para a água.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### · 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### · **Recomendação:**

A eliminação deve ser baseada nos respetivos regulamentos locais. É recomendado o contacto com a instituição responsável ou uma empresa de eliminação de resíduos.

#### · **Embalagens contaminadas:**

##### · **Recomendação:**

As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada. As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

- **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU ou número de ID	
· ADR/RID, IMDG, IATA	UN1789
· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU	
· ADR/RID	ÁCIDO CLORÍDRICO
· IMDG, IATA	HYDROCHLORIC ACID
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte	
· ADR/RID, IMDG, IATA	
· Classe	8 Matérias corrosivas
· Rótulo	8
· 14.4 Tipo de embalagem	
· ADR/RID, IMDG, IATA	III
· 14.5 Perigos para o ambiente:	
· Poluente das águas:	Não
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Atenção: Matérias corrosivas
· Número de identificação de perigo (Nº Kemler):	80
· Nº EMS:	F-A,S-B
· Segregation groups	(SGG1a) Strong acids
· Stowage Category	E
· Segregation Code	SG36 Stow "separated from" SGG18-alkalis. SG49 Stow "separated from" SGG6-cyanides

( continuação na página 7 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025

Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 6 )

· <b>14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI</b>	Não aplicável.
· <b>ADR/RID</b>	
· <b>Quantidades Limitadas (LQ)</b>	5L
· <b>Quantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E1 Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 1000 ml
· <b>Categoria de transporte</b>	3
· <b>Código de restrição em túneis</b>	E
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1789 ÁCIDO CLORÍDRICO, 8, III

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

· <b>15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente</b>	
· <b>Diretiva 2012/18/UE</b>	
· <b>Substâncias perigosas designadas - ANEXO I</b> cloreto de hidrogenio	
· <b>Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II</b>	
Nenhum dos componentes se encontra listado.	
· <b>REGULAMENTO (UE) 2019/1148</b>	
· <b>Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)</b>	
Nenhum dos componentes se encontra listado.	
· <b>Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO</b>	
Nenhum dos componentes se encontra listado.	
· <b>Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas</b>	
CAS: 7647-01-0   cloreto de hidrogenio	3
· <b>Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros</b>	
CAS: 7647-01-0   cloreto de hidrogenio	3
· <b>15.2 Avaliação da segurança química:</b> Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.	

## SECÇÃO 16: Outras informações

- **Frases relevantes**
  - H315 Provoca irritação cutânea.
  - H319 Provoca irritação ocular grave.
  - H334 Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.
  - H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
- **Data da versão anterior:** 06.04.2022
- **Abreviaturas e acrónimos:**
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - ICAO: International Civil Aviation Organisation
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

( continuação na página 8 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 20.11.2025

Número da versão 5

Revisão: 20.11.2025

---

**Nome comercial: PEP/pH**

---

( continuação da página 7 )

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Met. Corr.1: Corrosivo para os metais – Categoria 1  
Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2  
Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2  
Resp. Sens. 1: Sensibilização respiratória – Categoria 1  
STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

---

PT

---